



Song cái thời kỳ ông là lúc phải ra mà giúp dân...

Cả tam kỳ cũng đều nhận hàng ông Petrus Kỳ là người tiến-sách...

Chuyên đời xưa, học lấy những chuyện hay và có ích.

Méo-luật Anam (abrége de gram. anamite annamite).

Méo-luật dạy tiếng Phai-lang-sa (grammaire française en annamite).

Méo-luật dạy tiếng Phai-lang-sa (histoire annamite en verba).

Sách dạy chữ nôm. Mạnh thường lập-chi.

Sơ-học văn-đáp. Trương Lương viết sách-tổng-thứ du phủ (Retraite et apothéose de Trương Lương).

Chuyên di Bắc-kỳ năm Ất-bợi (Voyage au Tonkin en 1870).

Biểu-định (chữ nguyên văn chi). Kịch-phong-trình (en français de la vie).

Huân-nữ-ca của Đổng-huynh-Tung-lâm (Défauts et caractères des filles et des femmes).

Thơ dạy làm đàn (la harpe). Chuyện khố-hải (Passe-temps).

Giáo-thức-phong-cảnh-vịnh Giã-dinh thời thịnh (Saigon d'autrefois).

Trương-Lương-hàn-phủ (Apologie de Trương Lương).

Thơ mê dạy con. Nữ-Tiêc (Devoirs des filles et des femmes).

Sách tập nôm chuyện tiếng Anam và tiếng Lang-sa (Guide de la conversation annamite).

Giáo-huân-ca (Ecole domestique ou un père à ses enfants).

Học-trò khố-phải (Un lettré pauvre). Thuận-bay-ừ-litho (caprices de la fortune).

Phép lịch sự annam (Les convenances et les civilités annamites).

Thầy-trò về luật-mô-khố-lĩnh tiếng Phai-lang-sa (Matière à étudier sur la grammaire de la langue française).

Huân-nữ-khúc ca, sách dạy trẻ học chữ nôm (Chanson pour l'instruction des enfants).

ĐÔNG-PHÁP THỜ-ISU

SAIGON

Xe-hơi xưởng sòng. Hoa-lô-tô-tô-tô... Thửa kiện hàng ngày...

Thửa kiện hàng ngày

Mở cửa ở tại quận Chợ... Thửa kiện hàng ngày... Thửa kiện hàng ngày...

TIỆM

M. François Sứ. 70, Rue Vanier. Giữa dãy phố chợ BẾN CHỢ SAIGON

La người Annam thành thật đáng tin cậy, bán THẬT XỎAN thật tốt, giảm giá thật rẻ!

Đồng hồ nào đến mua giúp người mình. Telephone: N-182

Công là xe-hơi xưa

Công là xe-hơi xưa... Công là xe-hơi xưa... Công là xe-hơi xưa...

Recette auxiliaire B

KHAI TRƯƠNG TỪ 16 MARS 1927 tại đường Sabourain số 45

Tàu đi các nước

TÀU CHAY ĐI. Các tàu chạy đi... Các tàu chạy đi... Các tàu chạy đi...

TÀU CHAY VỀ

Chiếc Athos ở Pháp-quốc về đến Saigon, từ ngày 19 Mars. Chiếc Ambrose ở Pháp-quốc về đến Saigon, từ ngày 20 Mars.

Dịp tốt

Nhận dịp tốt về nghị bên Pháp-quốc nên muốn bán một cái xe-hơi cũ mới hiệu DE DION BOUTON, mời mua.

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 8 Avril 1927. GIẢ BẠC

Table with exchange rates for various banks and currencies.

MỀ CỐC

Giá lúa chế độ nhà-mỹ... Giá lúa chế độ nhà-mỹ...

CHOLACH

Chầy cá lang lóa... Chầy cá lang lóa... Chầy cá lang lóa...

Nên mua

TẬP BÀI THỰC HÀNH HỌC-YÊU-LUYỆT. Là cuốn sách rất tốt cho các học trò sắp đi thi Baccalauréat d'Etudes Élémentaires Indigènes.

2 QUỐC-VĂN TRƯỚC ĐIỂM

Là cuốn sách trích-luật và chú-thích các thơ văn Cổ-kim đi đàng vào kho tàng quốc-văn trong các trường Cao-đẳng tiến-học.

BẢN TÀI

An trộm trâu. Tại làng Bình-sơn Chợ-lách... An trộm trâu... An trộm trâu...

TIN TỨC VỀ

PHÒNG ĐẤU XE-HƠI XE-ĐẠP. Các xe hơi CIROHENO... Phòng đấu xe-hơi xe-đạp...

PHẦN-NHÂN-VÂN

Lời bàn. Vụ này giờ chon mang biến nhưng mà Bôn-bao chủ bút cũng có tiếp một lực lượng...

THUỐC HỘ TRƯ' BỊNH TRONG PHỔI SIROP AKKER. Agent général PHARMACIE SOLIRÈNE. CO BÁN CÙNG CÁC NHÀ THUỐC

Rượu DUBONNET là rượu bổ Khỏe và lập được sức lực lại. LOAN PHỤNG HÒA MINH. Hay tin M... và M. Nguyễn-vân...

MỘT VIỆC RẤT LẠ. Một người đến-bà chữa nức bụng chết. PHOSCAO. Thờ bốt bỏ rầy rồi đi lịch vì nó ngọt sảng...

JULY. PHAN-QUANG-VÂN. Vụ này giờ chon mang biến nhưng mà Bôn-bao chủ bút cũng có tiếp một lực lượng...

Vertical text on the far left edge of the page, possibly a page number or date.



ruột, đầu

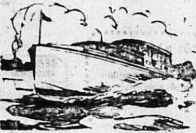
RẤT HỮU DỤNG

RẤT CẦN ÍCH

CƠ-NOT HƠI - CHE THUYỀN CỎ MÂY

Cho các vị đầu đũa, các vị nông gia, mọi người làm chèo thuyền, chèo thuyền, các vị công nhân, các vị lái thuyền, các vị công nhân, các vị lái thuyền...

SOCIÉTÉ D'INDUSTRIE & D'ENTREPRISES DE NAVIGATION AUTOMOBILE SALON NAUTIQUE 460, Rue Paul-Blanchy



GRANDE BAISSE

Table listing various Citroën models and their prices, such as Citroën B. 12 Torpédo équipement luxe 1.075.000.

Tous ces véhicules sont absolument complets avec frein sur les quatre roues, amortisseurs accessoires.

Les voir à l'AUTO-HALL ÉTABLISSEMENTS BANIER LINDOCHINE Agents Exclusifs pour l'Indochine Saigon Phnom Penh Hanoi

CAO BẠCH

Bên đường sáo của công chức qui ở thành phố ở vùng Đông-Nghệ An... Đành rằng không phải Nam, tiếng lại không đất Việt...

Đành rằng không phải Nam, tiếng lại không đất Việt... Đành rằng không phải Nam, tiếng lại không đất Việt... Đành rằng không phải Nam, tiếng lại không đất Việt...

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

(Cảng ty bảo hành đường sắt lập) Với 250.000 đồng bạc, chia ra làm 10.000 cổ phần, mỗi cổ phần là 25 đồng.

Công ty do bởi đầu tiên của phần là người Pháp lập ra tại nhà Đing-tuong Nhat-hang tại thị trấn Saigone, Caudo, Pnom-Penh, Tourane, Hanoi và Huiphong.

Mục đích của công ty này là... Mục đích của công ty này là... Mục đích của công ty này là...

Những sách nói rõ về việc sáng lập của Việt-Nam Ngân-hàng hiện đã in xong và sẽ phát cho các vị.

Việt-Nam Ngân-hàng là nhà Ngân-hàng duy nhất của Việt-Nam, công ty này là người trong nước, cho nên tại người Việt-Nam cũng đều có cổ phần phân phối giúp đỡ vào công cuộc sáng lập Ngân-hàng Việt-Nam này.

Các thẻ đầu bài của hãng Compagnie Franco-Indochinoise des Pétroles (C.I.P.)... Thẻ đầu bài của hãng Compagnie Franco-Indochinoise des Pétroles (C.I.P.)...

ASIANET PETROLEUM logo and text in Chinese and English, including 'REFINED PETROLEUM' and 'ASIANET PETROLEUM COMPANY LIMITED'.

LIỆT KHÍ LIỆT GÂN text in Chinese, describing a medicinal product.

Vệ sanh chung Cầu đờ... Về vấn đề vệ sinh chung, cầu đờ... Về vấn đề vệ sinh chung, cầu đờ...

THỜI-SỰ CẨM-NANG

THỜI-SỰ CẨM-NANG năm 1927... THỜI-SỰ CẨM-NANG năm 1927... THỜI-SỰ CẨM-NANG năm 1927...

Giá bán... Giá bán... Giá bán... Giá bán... Giá bán...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK... Thuốc tên PILULES PINK...

NHỊ-THIÊN-DUONG

PHARMACIE ASIATIQUE 38 - Rue de Canton 38 - Cholon

NHỊ-THIÊN-DUONG NHÂN-DUỐC-TÂN

Pharmacie Asiaticue... Pharmacie Asiaticue... Pharmacie Asiaticue... Pharmacie Asiaticue...

Société Industrielle d'Exportation en Extrême-Orient

S.I.N.D.E.X.

95, đường Catinat - Saigon

Sẽ để bán rao hàng

Kể từ ngày 6 Avril 1927

200 - cái xe máy hiệu «PHILOS» thứ thượng hạng

3.000 - bộ vớ ruột hiệu «WOLBERT» (một bộ có 1 cái vớ và 1 cái ruột cũng toàn là đồ thượng hạng

Bán rộng rãi mặt không mà thôi

THUỐC HIỆU Capsules de Santal Salol Thomas

Khi trước ông Lavourg Méderson... Khi trước ông Lavourg Méderson... Khi trước ông Lavourg Méderson...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ... Tháng 10 năm 1865 trong thời kỳ...

HẦU ĐÈN

TRINH-THAM TIỂU-THUYẾT

Người nửa đêm

(Tiếp theo)

Tôi biết anh làm, anh không phải như bọn say đó đâu... Tôi biết anh làm, anh không phải như bọn say đó đâu...

Nhà anh, người xưa có nói: Những hoa trong nhà, cho nên tôi đây thì này có say vì tôi không say vì rượu đâu anh! Tôi cũng đã gọi rồi, vậy thì chúng ta phải đi.

Nói rồi, tôi đi về nhà, tôi đi về nhà, tôi đi về nhà, tôi đi về nhà...

Nhà anh, người xưa có nói: Những hoa trong nhà, cho nên tôi đây thì này có say vì tôi không say vì rượu đâu anh! Tôi cũng đã gọi rồi, vậy thì chúng ta phải đi.

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát... lâm! Tôi anh ta đến ở nơi nhà He-Phát...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người; nơi phòng ngủ... nhỏ trên công người...

Phẫu ngữ thuốc giả



Thầy tôi là... (Text describing the author's background and the issue of counterfeit medicine.)

Thầy tôi là một người... (Continuation of the text about counterfeit medicine and its dangers.)

NOBLET TIÊU THUYẾT ĐÀO BÁT ĐỊA NGỤC

HỒI THỨC HAI MƯƠI MỐT (Tiếp theo)

Sau khi... (Text describing a dream or vision related to the 'Đào Bát Địa Ngục'.)

NHÌ-THIÊN-ĐƯỜNG 38 rue de Canton 3 CHOLON

Advertisement for 'COMPTOIRS DE COCHINCHINE' featuring 'SUCFCS' and 'ĐÈN NẤU MÀU CHỮU'.

Advertisement for 'GARREAUX & FOSIAQUES' featuring 'CHODUI SAIGON' and 'Hàng ở đường Lucien Lacouture'.

Advertisement for 'NHÀ IN VÀ NHÀ BÁN SÁCH' by 'NGUYEN-VAN-CUA'.

Advertisement for 'Đầy giềng với hoa' (Flower honey) by 'AI TÌNH TIÊU THUYẾT'.

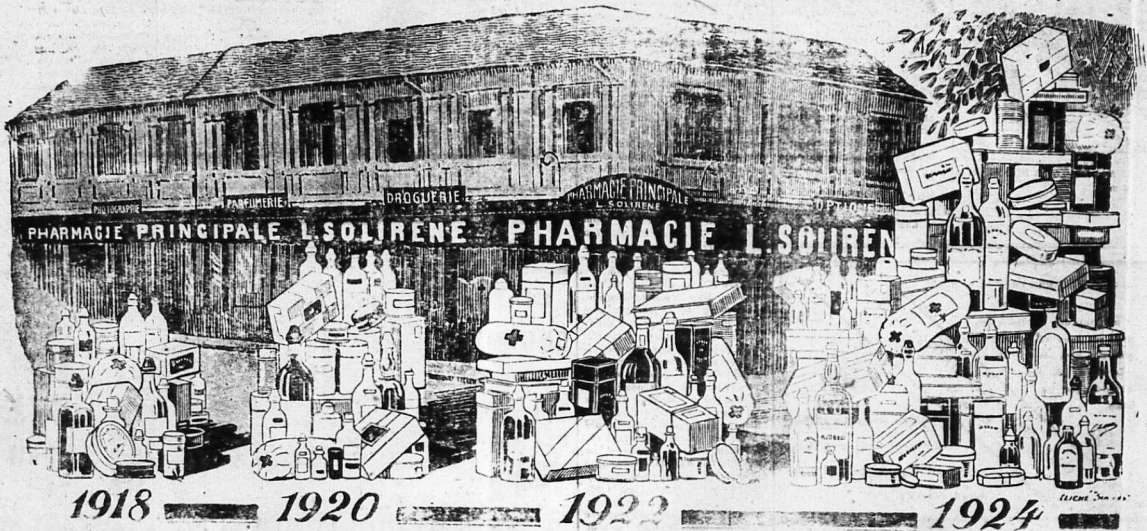
Large advertisement for 'FLOGALINE' featuring an image of a person and text about health benefits.

Advertisement for 'MÁY CHẠY DƯỚI NƯỚC' (Underwater motor) by 'A.C.R.I.C.'.

Advertisement for 'RU'QU PIPPERMINT' (Bottle of peppermint) and 'SÁCH NGOÀI BẮC' (Foreign books).

Large advertisement for 'SIGMARGYL BÍNH TIÊM LA' (Sigmargyl medicine) with detailed text and a logo.

Thiên hạ ưa dùng thuốc của Đại-Dược-Phòng **L. SOLIRENE**  
 là tại nơi đây bán ròng thuốc tốt  
 Bởi vậy số bán càng ngày càng thêm một cách lạ thường



Nội cỏi Đông-Pháp, có nhà này bán rẻ hơn hết  
 ở Lục-châu gởi thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền gởi

SỮA

**NESTLÉ**

Thường dùng trong các nhà Đường đường trong xứ Nam-kỳ.

Chữ tên phải nhai cho được nhân sữa có ở chim- thì sẽ được đẹp lòng.

Industrielle d'Exportation en Extrême Orient  
 95. - Rue Catinat. - 95 Saigon

Máy xay Lافون de tours

Hiện nay tại hãng có bán máy xay gạo kiểu tây, rất chắc chắn và giản tiện về cùng, không còn thứ máy xay nào kém sánh. Trong 24 giờ đồng hồ có thể xay ra được 7, 10, 15, 20, 25 và 30 tấn gạo trắng, tùy theo thứ máy.

Kiểu máy xay còn một điều rất tiện hơn hết là hàng cần gì chủ mua phải muốn xay thiên nghệ về nghề máy móc ráp mới xong, nào sườn nào máy chỉ có vận bù-lon (ốc) là thành.

Về giá cả muốn biết, cứ đến Sinoxid đại-lý hãng Lafon mà thương nghị.

Hãng sẽ vui lòng tiếp rước, mỗi khi ai muốn cần hỏi đũa chi.

**VIN TONIQUE**  
 ET  
**BI-NUTRITIF**  
 Du Docteur RIF

Ves-năng TỐU của Lương-y RIF chế ra

Thử thuốc rượu này là vì đại bộ phận cổ cũng là trên kinh tinh thần, bởi kỹ là bao nhiêu tuổi đều uống đặng nó. Nhưng kẻ tài cao khi lực suy giảm, với thấy nực cười đã thêm môn, hề uống rượu này nó, thì đi đàng cứ lần thành đồng, một máy tươi tắn coi như trẻ, lực mạnh hơn xưa.

Còn con nít làm nhược, đơn là mới mua, có huyết hèn, có chất, nhậy kẻ hao dần tinh thần, hề uống rượu này vào thì mạnh mẽ lắm bẻ, đã bắt đó sáng, tinh thần tràn chi.

Giá mỗi vại là ba đồng/bạc

Có tra bán tại tiệm thuốc-Tây ở đường Marins số 190-192 Cholon.

10631 Pharmacie Franco-Chinoise 190-192 Rue des Marins Cholon.

**REINE DES MONTRES**

FÉTOLAT Frères & ANGUENOT de Besançon

Hãng MAGASIN UNIVERSEL  
 Place de 741111

Hệ số giá bán: vàng Hoa-kỳ 8 \$00  
 id. id. có dây chuyền 10 50  
 id. id. có dây chuyền và hộp đựng 11 50

**MỘT TIN MỚI**

XE HƠI  
**CITROEN D. 14**  
 KIỂU KIM THỜI MỚI BAY  
 ĐA QUÁ TỚI

Xin đến xem tại Hãng:  
**AUTO-HALL**

Établissements BAINIER d'Indochine  
**AUTO-HALL**  
 Một mình làm Đại-lý  
 Saigon - Phom-Penh - Hanoi

**C.J. BONNET**

KÉY HAI CAO ĐẲNG CẢI KHÉP  
 NGƯỜI CỜ NGỰA NẦY  
 Khi Chư-lân muốn mua hàng này

**NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU**  
**VICHY CÉLESTINS**

ứng trở lãnh các chứng:  
 Nhứt xương cốt, bịnh hay máu đất, đau mình nhứt gân, đất lợm cợn có cát, đau lẹo-lẹo.

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ÉTAT  
 SEL VICHY-ÉTAT  
 PASTILLES VICHY-ÉTAT  
 COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

Điểm vị rất lý trong nước mạch chế ra ở phía làm ra nước suối. Uống hai ba lần thì ăn rồi thì đi tiêu sáng. Ở cho mỗi người làm ra nước mạch hết đi, uống cho là sức lực.

ĐỒI ĐƯỜNG LÊN BỐ NHÀ MẠC, BẮT CHƯỚC